



ST. NICHOLAS LADIES' PHILOPTOCHOS

Christmas Party

THURSDAY, DECEMBER 10TH

7:00 IN THE EVENING

SARANTAKOS HALL

196-10 NORTHERN BLVD. FLUSHING, NY

Eat, Drink and be Merry

ENJOY BUFFET DINNER AND D.J. MUSIC
WINE AND BEVERAGES WILL BE SERVED
DONATION \$35.00 PER PERSON

RSVP TO

ALEKA TSINIAS 347-753-1976

KAREN KALKANIS 917-584-2322

PENELOPE KALIONTZAKIS 646-852-0969

BY DECEMBER 2ND TO ENSURE SUFFICIENT CATERING

~ ALL ARE WELCOME ~

*Net proceeds to benefit the many charitable
projects of the Philoptochos Society*



Saint Nicholas Greek Orthodox Church

Phone: 1(718) 357-4200 * Fax: 1(718) 357-5692

Website: stnicholasflushing.org

Protopresbyter Fr. Paul Palesty, Pastor

Protopresbyter Joakim Valasiadis & Presbyter Aristidis Garinis

November 22nd, 2015 - 9th Sunday of Luke

APOLYTIKIA

Resurrectional Apolytikion

From on high didst Thou descend, O Compassionate One; to burial of three days hast Thou submitted that Thou mightest free us from our passions. O our Life and Resurrection, Lord, glory be to Thee.

Apolytikion of Saint Nicholas

The truth of things hath revealed thee to thy flock as a rule of faith, an icon of meekness, and a teacher of temperance; for this cause hast thou achieved the heights by humility, riches by poverty. O Father and Hierarch Nicholas, intercede with Christ God that our souls be saved.

Kontakion

Today, the most pure temple of the Savior, the precious bridal chamber and Virgin, the sacred treasure of God, enters the house of the Lord, bringing the grace of the Divine Spirit. The Angels of God praise her. She is the heavenly tabernacle.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΑ

Αναστάσιμον Απολυτίκιον

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφήν καταδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

Του Αγίου Νικολάου

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος, ἐγκρατείας Διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ σου, ἡ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο ἐκτίσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ πλούσια, Πάτερ Ἱεράρχα Νικόλαε· πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντακίον

Ὁ καθαρῶτατος ναὸς τοῦ Σωτήρος, ἡ πολυτίμητος παστάς καὶ Παρθένος, τό Ἱερόν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνευματι θείῳ, ἢν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ, Αὕτη ὑπάρχει σικηνὴ ἐπουράνιος.

GOSPEL & EPISTLE READINGS

Πρὸς Ἐφεσίους 4:1-7 Ἀδελφοί, παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς ἐγώ, ὁ δέσμιος ἐν κυρίῳ, ἀξίως περιπατήσαι τῆς κλήσεως ἧς ἐκλήθητε, μετὰ πάσης ταπεινοφροσύνης καὶ πραότητος, μετὰ μακροθυμίας, ἀνεχόμενοι ἀλλήλων ἐν ἀγάπῃ, σπουδάζοντες τηρεῖν τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος ἐν τῷ συνδέσμῳ τῆς εἰρήνης. Ἐν σῶμα καὶ ἐν πνεῦμα, καθὼς καὶ ἐκλήθητε ἐν μιᾷ ἐλπίδι τῆς κλήσεως ὑμῶν· εἷς κύριος, μία πίστις, ἓν βάπτισμα, εἷς θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων, καὶ διὰ πάντων, καὶ ἐν παῶσιν ἡμῖν. Ἐνὶ δὲ ἐκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ.

St. Paul's Letter to the Ephesians 4:1-7 BRETHREN, I, a prisoner for the Lord, beg you to lead a life worthy of the calling to which you have been called, with all lowliness and meekness, with patience, forbearing one another in love, eager to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to the one hope that belongs to your call, one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of us all, who is above all and through all and in all. But grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift.

Κατὰ Λουκᾶν 12:16-21 Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἀνθρώπου τινὸς πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα· καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων· τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; καὶ εἶπε· τοῦτο ποιήσω· καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ ἀγαθὰ μου, καὶ ἐρῶ τῇ ψυχῇ μου· ψυχὴ, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰς ἔτη πολλά· ἀναπαύου, φάγε, πίε, εὐφραίνου. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός· ἄφρον, ταύτη τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἠτοίμασας τίνι ἔσται; οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ, καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν.

The Gospel according to Luke 12:16-21 The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

+ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ+

Men's League // Συλλόγου Ἀνδρῶν

Eleni Calogeros // Ελένης Καλογερού

Stylianos Calogeros // Στυλιανού Καλογερού

Nikolaos Christoforides // Νικολάου Χριστοφορίδη

Diamond Delph // Διαμάντος Delph

Dimitra Dounis // Δήμητρας Δούνη

Fotis Fotis // Φωτίου Φωτίου

Efstratios Georgiadis // Ευστρατίου Γεωργιάδη

Leandros Golas // Λεάνδρου Γκόλα

Stavroula Kanellopoulos // Σταυρούλας Κανελλοπούλου

Eleni Katsiamides // Ελένης Κατσιαμίδη

Eleni Milonas // Ελένης Μυλωνά

Eleni Misoulis // Ελένης Μισούλη

Ioannis Misoulis // Ιωάννου Μισούλη

Iraklis Panteris // Ηρακλέως Παντέρη

Ioulia Tsakanikas // Ιουλίας Τσακανίκα

EORTOLOGION

THE 40 DAY LITURGIES (SARANTALEITOURGO) WILL BEGIN ON MONDAY, NOVEMBER 16th.

*Monday, Tuesday, Thursday, Friday & Saturday: Orthros 7:30 a.m. Divine Liturgy 8:30 a.m. ****

Wednesday, November 25th - Saint Catherine the Great Martyr - Orthros 8:00 a.m. Divine Liturgy 9:00 a.m.

ΤΟ ΣΑΡΑΝΤΑΛΕΙΤΟΥΡΓΟ ΑΡΧΙΖΕΙ ΔΕΥΤΕΡΑ, 16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

*Δευτέρα, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή & Σάββατο : Ορθρος 7:30 π.μ. Θεία Λειτουργία 8:30 π.μ.****

Τετάρτη, 25 Νοεμβρίου - Ορθρος 8:00 π.μ. Θεία Λειτουργία 9:00 π.μ.

SACRAMENTS

Baptism - Sunday, November 22nd (2:30 p.m.)

Son of Athena & Christos Katsanos

Baptism - Sunday, November 22 (1:30 p.m.)

Daughter of Carol & Michael Polyzogopoulos

ANNOUNCEMENTS:

THE GOYA THANKSGIVING DRIVE BEGINS!!! Please bring non-perishable foods outside the Church office (Canned Items: vegetables, soups, gravy, cranberries & sweet potatoes - 10LB bag of rice, pasta, turkey stuffing, soda, potatoes, sugar & flour). The last day for donations is Monday afternoon, November 23rd. Thank you for your support!